



MINISTERSTVO  
PRO MÍSTNÍ  
ROZVOJ ČR

## SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB

(dále jen „Smlouva“)

Smluvní strany:

**Objednatel:** Jihočeská centrála cestovního ruchu, příspěvková organizace  
se sídlem: U Zimního stadionu 1952/2, 370 76 České Budějovice  
IČO: 72053127  
DIČ: CZ72053127  
zastoupena: Ing. Jaromír Polášek, ředitel  
Bankovní spojení: [REDACTED]  
Číslo účtu: [REDACTED]

(dále jen „Objednatel“)

a

**Poskytovatel:** Impression Media, s.r.o.  
se sídlem: Bělehradská 299/132, 120 00 Praha 2  
IČO: 27175006  
DIČ: CZ27175006  
zastoupen: Roman Stolejda  
zapsaná v: spisová značka C 102013 vedená u Městského soudu v Praze  
bankovní spojení: 2445222/0800

(dále jen „Poskytovatel“)

(Objednatel a Poskytovatel dále jednotlivě též jen „Strana“ nebo společně „Strany“)

uzavírají v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Obč. zák.“), následující smlouvu na zahraniční on-line mediální kampaň jižní Čechy opravdová láska v rámci projektu Podpora marketingových aktivit v jižních Čechách.

### 1. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

Tato Smlouva se uzavírá za účelem plnění veřejné zakázky malého rozsahu s názvem „Podpora marketingových aktivit v jižních Čechách – zahraniční on-line mediální kampaň jižní Čechy opravdová láska“, zadávané Objednatелеm (dále jen „Veřejná zakázka“).

### 2. PŘEDMĚT PLNĚNÍ

Předmětem plnění dle této Smlouvy je závazek Poskytovatele provést pro Objednatele služby spočívající v přípravě vizuálu, produkce podkladů pro média, přípravě technického měření a vyhodnocování kampaně, nákupu mediálního prostoru pro realizaci marketingové kampaně jižní Čechy opravdová láska včetně závěrečného zhodnocení kampaně v rámci projektu Podpora marketingových aktivit v jižních Čechách dle podmínek vymezených v Zadávací dokumentaci a Nabídce poskytovatele, na straně jedné, a závazek Objednatele zaplatit za tyto služby cenu sjednanou v této Smlouvě, na straně druhé. Projekt Marketingové aktivity Jihočeské centrály cestovního ruchu je spolufinancován v rámci Národního

programu podpory cestovního ruchu v regionech (NPPCRR), Podprogram Marketingové aktivity v CR, Dotační titul č. 1 – Marketingové aktivity úrovní krajů.

Poskytovatel se na základě Smlouvy zavazuje pro Objednatele poskytovat následující činnosti:

- a) příprava vizuálu – tedy grafické ztvárnění ve třech verzích, ze kterých si objednatel vybere jedno, které se následně dopracuje
- b) produkce podkladů pro média uvedená v mediaplánu
- c) příprava technického měření a vyhodnocování kampaně – instalace a nastavení nástrojů, zejména Google Analytics
- d) nákup mediálního prostoru pro realizaci marketingové kampaně v zahraničních médiích uvedených v mediaplánu
- e) závěrečné zhodnocení kampaně - fyzický report obsahující všechny naměřená data o běhu kampaně jak na straně médií, kde byla reklama uskutečněna, tak na straně objednatele

### 3. MÍSTO A ČAS PLNĚNÍ

Místem plnění je Česká republika.

Termín zahájení realizace předmětu plnění je od data účinnosti Smlouvy.

Časový harmonogram plnění předložený Poskytovatelem a schválený Objednatelem před podpisem této smlouvy lze v odůvodněných případech měnit předložením upraveného časového harmonogramu plnění Poskytovatelem a schváleného Objednatelem.

Termín ukončení realizace předmětu plnění je fixní, a to 15. 11. 2021.

Objednatel se zavazuje předmět plnění převzít, pokud bude v bezvadném a úplném stavu bez jakýchkoliv vad a nedodělků v době předání. Za den úplného splnění závazku dokončit a předat předmět plnění dle této Smlouvy se považuje den protokolárního předání a převzetí předmětu plnění Objednatelem bez jakýchkoliv vad či nedodělků. Předávací protokol musí být podepsán oběma smluvními stranami.

### 4. ODMĚNA A PLATEBNÍ PODMÍNKY

- a) Celková odměna za předmět plnění dle této Smlouvy je dána dohodou smluvních stran a činí

**566.157,- Kč bez DPH**

**118.893,- Kč DPH**

**685.050,- Kč vč. DPH.**

Odměna dle tohoto odstavce je maximální a nepřekročitelná s výjimkou změny sazby daně z přidané hodnoty. Daň z přidané hodnoty bude účtována vždy ve výši dle platných právních předpisů ke dni uskutečnění zdanitelného plnění.

Odměna je rozdělena následovně: grafické práce: 15 147 Kč bez DPH, online podpora Polsko: 275 578 Kč bez DPH, online podpora Maďarsko: 110 231 Kč bez DPH, online podpora Nizozemí: 165 201 Kč bez DPH.

Odměna za poskytnuté služby bude uhrazena na základě 1 faktury s náležitostmi daňového dokladu vystavené Poskytovatelem. Faktura musí dále obsahovat odkaz na Smlouvu a název Veřejné zakázky: „Podpora marketingových aktivit v Jižních Čechách – zahraniční on-line mediální kampaň jižní Čechy opravdová láska“. Přílohou faktury musí být doklad o převzetí všech služeb Poskytovatelem, a to v souladu s přílohou Smlouvy – Mediaplán s garantovanými výstupy. Fakturu vystaví Poskytovatel po poskytnutí všech služeb s termínem plnění do 15. 11. 2021.

- b) Splatnost faktury činí 30 dnů od jejich doručení Objednateli. Objednatel je oprávněn fakturu vrátit Poskytovateli ve lhůtě 30 kalendářních dnů ode dne jejího doručení, pokud faktura nebude obsahovat náležitosti dle Smlouvy. Poskytovatel je v tomto případě povinen Objednateli bezodkladně doručit novou fakturu, která bude splňovat veškeré náležitosti Smlouvy, a to s novým datem splatnosti v souladu s první větou tohoto článku.

## 5. PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN

- a) Objednatel se zavazuje poskytnout Poskytovateli veškerou součinnost potřebnou pro řádné plnění předmětu této smlouvy spočívající mj. v odsouhlasení grafických návrhů, poskytnutí technických požadavků na systém či součinnosti při předání předmětu plnění. Objednatel je povinen poskytnout součinnost do 7 dnů ode dne doručení písemné žádosti Poskytovatele. Prodloužení Objednatele s poskytnutím uvedené součinnosti má za následek prodloužení termínu předmětu plnění, po kterou byl Objednatel v prodloužení s poskytnutím součinnosti.
- b) Objednatel se zavazuje zaplatit Poskytovateli odměnu dle čl. 4 této Smlouvy, a to způsobem a za podmínek ve čl. 4 stanovených.
- c) Objednatel se zavazuje bezodkladně informovat Poskytovatele o všech změnách a jiných okolnostech, které se dotýkají plnění závazků vyplývajících z této Smlouvy. Podstatné změny musí být oznámeny písemně.
- d) Poskytovatel se zavazuje, že bude poskytovat předmět plnění v rozsahu a způsobem stanoveným touto Smlouvou.
- e) Poskytovatel se zavazuje během zpracovávání plnění konzultovat s Objednatelem a případné změny při provádění plnění může provádět jen se souhlasem Objednatele.
- f) Poskytovatel se při plnění předmětu této Smlouvy bude řídit pokyny Objednatele a postupovat v úzké součinnosti s Objednatelem. Jednotlivé kroky zajištění předmětu plnění budou realizovány až po odsouhlasení jejich finálních návrhů Objednatelem.
- g) Pokud Objednatel neposkytne v dostatečném předstihu Poskytovateli potřebné pokyny, je Poskytovatel oprávněn postupovat samostatně tak, aby byly řádně chráněny zájmy Objednatele, které Poskytovatel zná nebo znát má.
- h) Poskytovatel je povinen v průběhu provádění předmětu plnění informovat Objednatele o skutečnostech, které mohou mít vliv na provedení předmětu plnění.
- i) Poskytovatel je při plnění této Smlouvy povinen postupovat s náležitou odbornou péčí, zajišťovat plnění Smlouvy v souladu se zájmy Objednatele, které zná nebo znát má, oznámit Objednateli všechny okolnosti, které zjistí při výkonu své činnosti a jež mohou mít vliv na změnu pokynů Objednatele. Zjistí-li Poskytovatel kdykoliv v průběhu plnění této Smlouvy, že pokyny Objednatele jsou nevhodné či pro plnění předmětu této Smlouvy neúčelné, je povinen na to Objednatele upozornit.
- j) Všechna upozornění dle předchozích odstavců činí Poskytovatel vůči Objednateli bez zbytečného odkladu, a to písemně (např. e-mailem). Pokud Poskytovatelem nejsou učiněna upozornění písemně, má se za to, že Poskytovatel Objednatele neupozornil.
- k) Poskytovatel se zavazuje bezodkladně (nejpozději do 7 kalendářních dnů) písemně informovat Objednatele o všech změnách, které se dotýkají plnění závazků vyplývajících z této Smlouvy či identifikačních údajů Poskytovatele, o změnách v osobách statutárních zástupců Poskytovatele, o vstupu Poskytovatele do likvidace, o úpadku apod.

## 6. AUTORSKÁ PRÁVA

- a) V případě, že v rámci poskytování služeb Poskytovatelem dle této Smlouvy vznikne dílo ve smyslu § 2 zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Autorský zákon“), pak Poskytovatel bezplatně poskytuje Objednateli za níže stanovených podmínek oprávnění k výkonu práva toto dílo užít všemi způsoby uvedenými v § 12 Autorského zákona (dále jen "Licence").
- b) Toto oprávnění k výkonu práva Poskytovatel poskytuje jako výhradní licenci, časově omezenou na dobu trvání majetkových práv k dílu a platnou na území Evropské unie. Objednatel není povinen toto oprávnění využít a je oprávněn k provádění jakýchkoliv úprav díla. Odměna za výhradní licenci v rozsahu uvedeném v tomto článku je v plné výši zahrnuta v příslušné odměně za služby podle této Smlouvy. Výhradní licence se má za poskytnutou dnem vzniku díla.

## 7. SMLUVNÍ POKUTY

- a) V případě prodlení Poskytovatele s plněním předmětu této Smlouvy v některém z termínů sjednaných Objednávkou je Poskytovatel povinen zaplatit Objednateli smluvní pokutu ve výši 0,05 % z ceny požadovaných služeb za každý započatý den prodlení.
- b) Výše uvedenými smluvními pokutami není dotčeno právo Objednatele na náhradu škody, popř. ušlého zisku v plné výši. Objednatel je oprávněn požadovat náhradu škody v plné výši bez ohledu na sjednanou smluvní pokutu. Ustanovení § 2050 Obč. zák. se nepoužije.
- c) Právo Objednatele požadovat po Poskytovateli zaplacení smluvní pokuty neplatí v případech, kdy plnění této Smlouvy bylo znemožněno zásahem vyšší moci. Takový zásah je Poskytovatel povinen Objednateli bez zbytečného odkladu sdělit a zároveň je též povinen existenci okolností odpovídajících zásahu vyšší moci prokázat, jinak nelze ustanovení věty první tohoto odstavce aplikovat.

## 8. KONTAKTNÍ ÚDAJE

- a) Nedohodnou-li se Strany při plnění Smlouvy jinak, budou písemné dokumenty zasílány na následující adresy:

Objednatel: Jihočeská centrála cestovního ruchu, příspěvková organizace  
B. Němcové 1824/8, 370 01 České Budějovice  
k rukám Evy Borsányi

Poskytovatel: Impression Media, s.r.o., Bělehradská 299/132, 120 00 Praha 2  
k rukám: Sabina Sarkisovová

- b) Jiná než písemná komunikace, tj. i komunikace elektronickými prostředky, bude mezi Stranami probíhat v českém jazyce prostřednictvím následujících kontaktních osob:

Objednatel: Jméno: [REDACTED]  
E-mail: [REDACTED]  
Tel.: [REDACTED]

Poskytovatel: Jméno: [REDACTED]  
E-mail: [REDACTED]  
Tel.: [REDACTED]

- c) Veškeré změny kontaktních údajů je Strana, již se změna týká, povinna písemně sdělit druhé Straně s tím, že změna kontaktních údajů nabývá účinnosti ve vztahu k druhé Straně doručením tohoto sdělení.

## 9. TRVÁNÍ SMLOUVY

- a) Smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to do 15. 11. 2021.
- b) Tato Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci smluvních stran. Tato Smlouva nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.

## 10. ZMĚNY A ZÁNİK SMLOUVY

- a) Tato Smlouva může být měněna pouze formou písemných, vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci Smluvních stran.
- b) Kterákoliv ze Smluvních stran je oprávněna od této Smlouvy odstoupit ze zákonných důvodů nebo z důvodů uvedených v této smlouvě.

- c) Objednatel si vyhrazuje právo od této Smlouvy odstoupit, pokud zjistí, že Poskytovatel při podání nabídky uvedl nepravdivá prohlášení nebo informace či předložil falešné doklady za účelem získat zakázku nebo jiný majetkový prospěch.
- d) Objednatel si vyhrazuje právo od této Smlouvy odstoupit v případě závažného porušení povinností ze strany Poskytovatele, stejně tak v případě, že Poskytovatel poruší své povinnosti méně závažným způsobem, avšak stane se tak alespoň ve třech případech. Za podstatné porušení Smlouvy ze strany Poskytovatele se považuje zejména nedodržení dohodnutého předmětu plnění a nedodržení doby plnění. Rozhodnutí o tom, zda se jedná o závažné či méně závažné porušení náleží Objednateli.
- e) Je-li zřejmé již v průběhu plnění předmětu Smlouvy, že právní, technické, finanční či organizační změny na straně Poskytovatele budou mít podstatný vliv na plnění této Smlouvy, může Objednatel od Smlouvy odstoupit.
- f) Odstoupení musí mít písemnou formu s tím, že je účinné dnem doručení druhé Smluvní straně.
- g) Odstoupením od Smlouvy nejsou dotčena ustanovení týkající se smluvních pokut, úroků z prodlení a ustanovení týkající se těch práv a povinností, z jejichž povahy vyplývá, že mají trvat i po odstoupení.
- h) V případě zániku tohoto závazkového vztahu před řádným splněním závazků z této Smlouvy vyplývajících je Poskytovatel povinen ihned předat Objednateli nedokončené výstupy předmětu plnění a uhradit případně vzniklou škodu.

## 11. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- a) Zhotovitel se zavazuje zajistit po celou dobu plnění veřejné zakázky:
  - a) plnění veškerých povinností vyplývajících z právních předpisů České republiky, zejména pak z předpisů pracovněprávních, předpisů z oblasti zaměstnanosti a bezpečnosti ochrany zdraví při práci, a to vůči všem osobám, které se na plnění veřejné zakázky podílejí; plnění těchto povinností zajistí dodavatel i u svých poddodavatelů,
  - b) sjednání a dodržování smluvních podmínek se svými poddodavateli srovnatelných s podmínkami sjednanými ve smlouvě na plnění veřejné zakázky, a to v rozsahu výše smluvních pokut a délky záruční doby; uvedené smluvní podmínky se považují za srovnatelné, bude-li výše smluvních pokut a délka záruční doby shodná se smlouvou na veřejnou zakázku,
  - c) řádné a včasné plnění finančních závazků svým poddodavatelům, kdy za řádné a včasné plnění se považuje plné uhrazení poddodavatelem vystavených faktur za plnění poskytnutá k plnění veřejné zakázky.Objednatel je oprávněn plnění povinností vyplývajících z výše uvedeného ustanovení kdykoliv kontrolovat, a to i bez předchozího ohlášení zhotoviteli. Je-li k provedení kontroly potřeba předložení dokumentů.  
Zjistí-li objednatel porušení kterékoliv povinnosti vyplývajících z výše uvedeného ustanovení (čl. 11.a)), je oprávněn po zhotoviteli požadovat a zhotovitel je povinen uhradit smluvní pokutu ve výši 10 000,-- Kč za každý zjištěný případ.
- b) Každá Strana se tímto zavazuje poskytnout druhé Straně nezbytnou součinnost, kterou po ní lze rozumně požadovat a učinit všechna právní jednání, která budou nezbytná pro splnění Smlouvy. Nastanou-li u některé ze Stran okolnosti bránící řádnému plnění Smlouvy, je tato Strana povinna takovou okolnost bez zbytečného odkladu oznámit druhé Straně.
- c) Poskytovatel bere na vědomí, že Smlouva bude uveřejněna v registru smluv zřízeného podle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů. Poskytovatel prohlašuje, že tato Smlouva neobsahuje údaje, které tvoří předmět jeho obchodního tajemství podle § 504 občanského zákoníku. Zveřejnění v registru smluv zajistí Objednatel.
- d) Smlouva je vyhotovena ve 3 stejnopisech s platností originálu, podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran.
- e) Nedílnou součástí Smlouvy je následující příloha:

Příloha:

Mediaplán s garantovanými CPC



Objednatel:

V Českých Budějovicích

dne 4.5.27



Jaromír Polásek  
ředitel

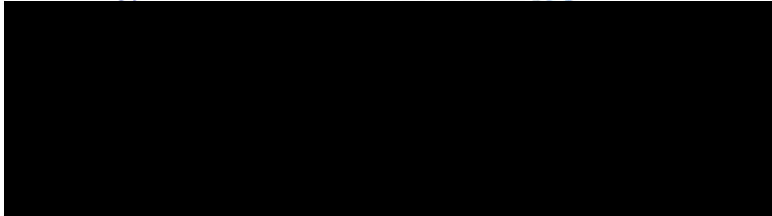
Poskytovatel:

V Praze

dne 30.6.11



Roman Stolejda  
jednatel



## MEDIAPLÁN - NABÍDKA IMPRESSION MEDIA, S. R. O.

Kampaň	Alokovaný rozpočet	Min počet impresí	Mill. počet interakcí videa	Odhadovaný počet dodaných impresí	Odhadované CPT	Odhadované bannerových plochí [%]	Odhadovaný počet kliků	Odhadované CPC	Odhadovaný počet zobrazení videa	Odhadované CPT videa	Odhadovaný počet interakcí videa	Odhadovaná cena počet kliků z videa a bannerů	Odhadovaný počet kliků z videa a bannerů	CELKOVÝ odhadovaný počet kliků z videa a bannerů	DNĚJ kritérium	Garantované CPC
Cílená lokalita: Polsko, Média: Bannerová kampaň formou RTB, Facebook kampaň včetně Instagramu, Video kampaň v síti Google. Cílení: 80% akvizice na zájemce o cestování a 20% retargeting	275 578 Kč	3 000 000	10 000	5 235 982	50,00 Kč	3,0%	157 079	1,8 Kč	367 437	150 Kč	12 500	1,1 Kč	2 500	159 579	1	1,7 Kč
Cílená lokalita: Maďarsko, Média: Bannerová kampaň formou RTB, Facebook kampaň včetně Instagramu, Video kampaň v síti Google. Cílení: 80% akvizice na zájemce o cestování a 20% retargeting	110 231 Kč	1 000 000	3 500	2 094 389	50,00 Kč	3,0%	62 832	1,8 Kč	146 975	150 Kč	5 000	1,1 Kč	1 000	63 832	2	1,7 Kč
Cílená lokalita: Nizozemí, Média: Bannerová kampaň formou RTB, Facebook kampaň včetně Instagramu, Video kampaň v síti Google. Cílení: 80% akvizice na zájemce o cestování a 20% retargeting	165 201 Kč	1 500 000	5 000	3 138 819	50,00 Kč	3,0%	94 165	1,8 Kč	220 268	150 Kč	7 500	1,1 Kč	1 500	95 665	3	1,7 Kč

Pozn.  
 Červeně vyplněná pole jsou fixně daná pole. Dodavatel je nemění  
 Oranžově a zeleně vyplněná pole vyplňuje dodavatel.

